

[Name Surname]

[Address]

Tervetuloa Gotlannin Seudun kotisivulle!

## Gotlannin Seudusta / Om Region Gotland

Gotlannin maakunta koostuu yhdestä ainoasta kunnasta, jonka nimi vuoden 2011 tammikuun 1. päivästä lähtien on Region Gotland (Gotlannin Seutu). Seudulla on noin 57 300 asukasta, joista noin 24 000 asuu Visbyssä, Gotlannin ainoassa kaupungissa. Visbyn ulkopuolella suurimmat taajamat ovat Hemse, Slite, Roma ja Klintehamn.

Gotlannin Seutu antaa kansalaisille palveluja monilla eri aloilla. Seutu vastaa muun muassa koulusta, lastenhuollosta, kirjastosta, terveyden- ja sairaanhoidosta, vanhustenhuollosta ja toimintarajoitteisten hoivasta. Seudun vastuulla ovat myös puhtaanapito, puistot, teiden ja kuljetusten suunnittelu sekä vesi ja viemäri yms.

Gotlannissa ei ole maakäräjiä, vaan Gotlannin Seutu huolehtii sairaanhoidosta, joukkoliikenteestä ja muista perinteisistä maakäräjien tehtävistä. Seutu vastaa myös alueen kehityskysymyksistä, joita Ruotsissa monilla muilla alueilla hoitaa lääninhallitus. Gotlanti on myös oma lääninsä.

## Visio Gotlanti 2025 / Vision Gotland 2025

Visio Gotlanti on Gotlannin tulevaisuudensuunnitelma. Visiossa sanotaan että *Gotlannin on oltava Itämeren alueen kaikkein luovin ja maagisin paikka, jota leimaavat läheisyys, kestävä kasvu ja joka on täynnä elämänhalua.*

## Gotlanti – ekokunta / Gotland – en ekokommun

Ekokunta Gotlanti on Gotlannin seudun aloite ekologisesti kestävä yhteiskunnan luomiseksi. Se käsittää kaikki Gotlannissa asuvat ja haastaa laajaan yhteistyöhön, jotta Gotlannista voitaisiin luoda ekologisesti vahva kestävä kasvun yhteiskunta vuoteen 2025 mennessä.



Visiting address Visborgsallén 19

Mailing address Region Gotland, SE-621 81 Visby

Telephone number +46 (0)498 26 90 00 main

Org nr 212000-0803

E-mail [regiongotland@gotland.se](mailto:regiongotland@gotland.se)

Website [www.gotland.se](http://www.gotland.se)



Englanniksi voit lukea lisää Gotlannin Seudun työstä kestävästä yhteiskunnan luomisesta webistä:

<http://www.gotland.se/2669>

### **Kansainvälinen yhteistyö / Internationellt samarbete**

Gotlannin maantieteellinen asema Itämeressä tekee siitä luonnollisen kohtauspaikan Itämeren alueen maiden väliselle kanssakäymiselle. Itämeren alueen katsotaan olevan yksi Euroopan nopeimmin kehittyvistä alueista. Gotlanti on luonnollinen osa tätä kehitystä ja se on tärkeä tekijä eri yhteistyöjärjestöissä ja kehitysprojekteissa alueella.

Lue lisää englanniksi Gotlannin kansainvälisestä yhteistyöstä täältä:

<http://gotland.se/50192>

### **Hansakaupunki Visby / Hansestaden Visby**

Gotlanti sijaitsee keskellä Itämeren, 90 kilometrin päässä Ruotsin rannikosta ja 130 kilometrin päässä Latvian rannikosta. Maantieteellinen sijainti on tehnyt siitä luonnollisen kohtauspaikan. Gotlannilla on tuhatvuotiset kauppayhteydet ja kansainväliset kontaktit. Gotlanti on ollut kautta historian, muun muassa Hansan välityksellä, vahva lenkki idän ja lännen välisessä kaupassa.

Hansakaupunki Visby eli se osa kaupungista, joka mahtuu rengasmuurin sisään, otettiin vuonna 1995 UNESCON kulttuuri- ja luontomuistojen maailmanperintöluetteloon. Hansakaupunki on elävä maailmanperintö, jossa on asuntoja, toimintoja ja elinkeinoelämää.

### **Esitteitä / Broschyren**

Englanninkielisellä sivullamme on linkkejä erikielisiin esitteisiin. Katso:

<http://www.gotland.se/english>

## **Yhteydet ja aukioloajat / Kontakt och öppettider**

### **Vastaanotto / Reception**

Visborgin alueella Visbyssä on Gotlannin Seudun keskushallinto. Yhteisen vastaanoton löydät Raatihuoneen sisääntuloaulasta.

Käyntiosoite: Visborgsallén 19, 621 81 Visby

Vastaanoton aukioloajat ovat:

Maanantaista perjantaihin klo 7.45 – 17.00

Punaista päivää edeltävänä päivänä klo 7.45 – 13.00

Helatorstain jälkeisenä välipäivänä klo 10 – 12

Kulttuuri- ja vapaa-ajanviraston keskushallinnon osoite on:

Björkanderska, Skeppsbron 24, Visby.

Lukio- ja aikuiskoulutusviraston keskushallinto on osoitteessa

Regementsgatan 6, Visby.

### **Puhelin / Telefon**

Gotlannin Seudun toiminnot tavoittaa yhteisestä puhelinnumerosta.

Soittaessasi meille vastaa puhevastaaja ja valitset painamalla näppäimiä. Jos haluat tiedon englanniksi tai haluat puhua puhelunvälittäjän kanssa, paina numeroa 9.

Puhelinnumero on: 0498-26 90 00

Puhelinvaihte on miehitetty seuraavina aikoina:

Maanantaista perjantaihin klo 7-17

Punaista päivää edeltävänä päivänä klo 7-14

Helatorstain jälkeisenä välipäivänä klo 9-14

### **Sähköposti / E-post**

regiongotland@gotland.se

### **Tulkki / Tolk**

Virkailija joka käsittelee asiasi hallinnossa auttaa sinua tilaamaan tulkin kokoukseen. Ota yhteys hallintoon niin saat apua.

## **Poliittinen organisaatio / Politisk organisation**

### **Seutuvaltuusto / Regionfullmäktige**

Gotlannin Seudun korkein päättävä elin on seutuvaltuusto. Seutuvaltuusto on kansan valitsema ja sen kokoukset ovat avoimia yleisölle. Seutuvaltuustossa on 71 jäsentä, jotka valitaan yleisillä vaaleilla joka neljäs vuosi.

Koska Gotlannissa ei ole maakäräjiä seutuvaltuusto päättää myös sellaisista asioista, joista normaalisti päättävät maakäräjät, kuten sairaanhoidosta ja joukkoliikenteestä.

Seutuvaltuusto päättää seudulle ja sen asukkaille erityisen tärkeitä kysymyksistä. Valtuusto päättää esimerkiksi veroista, maksuista, seudun budjetista, suurista investoinneista sekä toiminnan suunnitelmista ja tavoitteista.

### **Joka lautakunnalla on oma vastuualueensa / Varje nämnd har sitt ansvarsområde**

Seutuvaltuuston alaisina on 12 lautakuntaa, jotka vastaavat eri toiminta-aloista.

Seutuhallitus on lautakunta, joka ohjaa ja koordinoi seudun yhteisiä tehtäviä ja seuraa muiden lautakuntien työtä. Hallitus valvoo myös seudulle erityisen merkittävien alojen kehitystä. Seutuhallitus toteuttaa seutuvaltuuston päätökset ja valmistelee seutuvaltuustossa käsiteltävät asiat.

Gotlannin Seudun lautakunnat:

- Seutuhallitus
- Lapsi- ja koulutuslautakunta
- Rakennuslautakunta
- Lukio- ja aikuiskoulutuslautakunta
- Terveyden- ja sairaanhoidon lautakunta
- Kulttuurin ja vapaa-ajan lautakunta
- Ympäristö- ja terveydensuojelulautakunta
- Potilaslautakunta
- Sosiaalilautakunta
- Tekninen lautakunta
- Vaalilautakunta
- Yliholhoojalautakunta

Seudun edustajien (poliitikkojen) yhteystiedot löydät seuraavasta linkistä:

<http://www.gotland.se/61394>

Joka lautakuntaan kuuluu yksi tai useita hallintoja, jotka koostuvat työntekijöistä, ns. virkailijoista. Gotlannin Seudun korkein johtaja on seudunjohtaja Jan Björinge ja hän on seudun virkailijoiden päällikkö. Hallinnot panevat toimeen lautakuntien päätökset. Gotlannin seudulla on yhdeksän hallintoa.

- Johtokonttori  
Vastaa kokonaisjohdosta ja hallinnosta.
- Palveluhallinto  
Tarjoaa palveluja muille hallinnoille sekä potilaslautakunnan ja yliholhoojalautakunnan kanslialle.
- Yhteiskuntarakennushallinto  
Yksityiskohtainen ja yleinen suunnittelu, rakennusluvut, ympäristön- ja terveydensuojelu, vesi ja jätteet, joukkoliikenne ja pelastuspalvelu.
- Tekninen hallinto  
Kiinteistöhallinto, vesi ja viemäri, satama ja puistoympäristöt
- Kulttuurin ja vapaa-ajan hallinto  
Urheilu-, liikunta- ja vapaa-ajanlaitokset, kirjasto sekä kulttuuri
- Lapsi- ja koulutushallinto  
Koulu ja lastenhuolto
- Lukio- ja aikuiskoulutushallinto  
Lukiokoulutus, aikuiskoulutus ja kansankorkeakoulu.
- Sosiaalihuolto  
Vanhustenhuolto, toimintarajoitteisten hoiva sekä yksilö- ja perhehuolto
- Terveysten- ja sairaanhoidon hallinto  
Lääninsairaanhoito, erikoissairaanhoito, perusterveydenhuolto ja hammashoito

### **Kansalaisaloitteet / Medborgarförslag**

Jos olet kirjoilla Gotlannissa sinulla on oikeus tehdä aloitteita seutuvaltuustossa, niin sanottuja kansalaisaloitteita. Tämä oikeus koskee myös lapsia ja nuoria sekä ulkomaalaistaustaisia henkilöitä, joilla ei ole kunnallista äänioikeutta. Yhdistykset, yritykset tai vastaavat eivät voi tehdä kansalaisaloitteita.

Kansalaisaloitteita varten on erillinen lomake, joka on allekirjoitettava kirjallisesti ja lähetettävä seutuvaltuustoon. Kansalaisaloitelomakkeen linkki löytyy netistä: <http://www.gotland.se/44835>

**Tietoja vaaleista / Information om val**

Vieraile vaaliviranomaisen kotisivulla: <http://www.val.se> niin saat ajankohtaista tietoa yleisistä vaaleista.

## **Käy Gotlannissa, muuta tänne tai perusta yritys / Besöka Gotland, flytta hit eller etablera företag**

Haluatko vierailla Gotlannissa turistina, muuttaa tänne ta oletko halukas aloittamaan oman yrityksen? Silloin organisaatio nimeltä Inspiration Gotland (Inspiraatio Gotlanti) voi auttaa sinua. Lue lisää Inspiraatio Gotlannista webiltä: [www.gotland.com](http://www.gotland.com). Inspiraatio Gotlannin tavoittaa myös puhelimitse numerosta 0498-20 17 00.

### **Matkailutoimisto / Turistbyrå**

Käyntiosoite on: Turistbyrå, Donnerska huset, Donners plats 1, Visby

Puhelin: 0498-20 17 00.

Sähköposti: [info@gotland.com](mailto:info@gotland.com)

Aukioloajat löytyvät Inspiraatio Gotlannin kotisivulta: [www.gotland.com](http://www.gotland.com)

### **Muuttotoimisto / Inflyttarbyrån**

Jos olet kiinnostunut muuttamaan Gotlantiin niin muuttotoimisto (Inflyttarbyrån) antaa tietoja käytännön asioista kuten asunnoista ja lastenhuollosta.

Käyntiosoite: Donnerska huset, Donners plats 1, Visby

Puhelin:0498-20 17 02

Sähköposti: [inflyttarbyran@gotland.com](mailto:inflyttarbyran@gotland.com)

Aukioloajat löytyvät Inspiraatio Gotlannin kotisivulta: [www.gotland.com](http://www.gotland.com)

### **GotlandsHem / GotlandsHem**

GotlandsHem on asuntoyhtiö, joka välittää huoneistoja ja toimitiloja.

Gotlannin Seutu omistaa kokonaan GotlandsHemin.

Lue lisää GotlandsHemistä: <http://www.gotlandshem.se/>

### **Elinkeinoelämä / Näringsliv**

Gotlannin yritysluotsi ja perustamistoimisto auttavat yrittäjiä Gotlannissa.

Täältä voit saada perustamista ja yhteyksiä koskevaa apua sekä luotsausta kun on kysymys yhteyksistä viranomaisiin, rahoituksesta, neuvonnasta, rakennusluvista, vapaista toimitiloista ja paljosta muusta. Gotlannin yritysluotsi ja perustamistoimisto sijaitsevat Donnerska husetissa Visbyssä. Donnerska husetissa on muitakin järjestöjä, jotka toimivat elinkeinoelämän edistämiseksi. Kotisivulta [www.gotland.com](http://www.gotland.com) löydät lisätietoja.

Käyntiosoite: Donnerska huset, Donners plats 1, Visby.

Aukioloajat ja yhteystiedot löytyvät Inspiraatio Gotlannin kotisivulta:

[www.gotland.com](http://www.gotland.com)

IFS Rådgivning (neuvonta) on osa Almi Företagspartneria ja se auttaa ulkomaalaistaustaisia yrittäjiä, jotka ovat aikeissa perustaa yrityksen tai joilla jo on oma yritys.

Linkki IFS neuvontaan: <http://www.almi.se/Gotland/Erbjudanden/IFS-Radgivning/>

Gotlannin kansainvälinen yrittäjäyhdistys antaa tukea siirtolaistaustaisille henkilöille, jotka haluavat aloittaa ja harjoittaa yritystoimintaa Gotlannissa. Puhelinnumero on: 070-718 10 53

### **Gotlannin Seutu työnantajana / Jobba inom Region Gotland**

Saaren suurin työnantaja on Gotlannin Seutu, joka työllistää yli 6 000 henkilöä. Seutu palkkaa noin 500 uutta työntekijää joka vuosi. Kesällä tarvitsemme vielä enemmän työntekijöitä, lähinnä hoito- ja hoiva-alalla. Avoimet työpaikat julkaistaan kotisivulla seuraavassa linkissä: <http://www.gotland.se/jobbahososs>



## **Apua akuuteissa tilanteissa / Hjälp vid akuta situationer**

### **Jos sairastut / Om du blir sjuk**

Näin menetteleet jos sairastut, loukkaannut tai tarvitset terveystäsi koskevia neuvoja:

#### **1. Ota yhteys terveyskeskukseen / Kontakta vårdcentralen**

Käännny ensisijaisesti oman terveyskeskuksesi puoleen jos tarvitset neuvoja terveydestäsi. Terveyskeskuksessa on muun muassa piirilääkäri, joka on asiantuntija kun on kysymys koko kehon arvioinnista. Tarvittaessa hän osoittaa sinut edelleen muille terveyden- ja sairaanhoidon asiantuntijoille.

Terveyskeskuksessa voit myös saada apua useimmissa akuuteissa sairauksissa. Terveyskeskuksissa on varattu erityisiä aikoja akuuttikäyntejä varten. Web-sivulta [www.1177.se](http://www.1177.se) löydät tietoja kaikista seudun terveyskeskuksista.

#### **2. 1177 – Hoitoneuvoja webillä ja puhelimitse /**

##### **1177 – Råd om vård på webb och telefon**

Jos tarvitset hoitoneuvoja terveyskeskuksen ollessa suljettu (iltaisin ja pyhisin), soita sairaanhoitoneuvontaan (Sjukvårdsrådgivningen), joka on auki ympäri vuorokauden. Puhelinnumero on 1177. Voit myös vieraila neuvonnan kotisivulla: [1177.se](http://1177.se). Sairanhoitoneuvonta täydentää terveyskeskuksia.

#### **3. 112 – Vakavan vamman tai sairauden sattuessa /**

##### **112 – Vid allvarlig skada eller sjukdom**

Jos sairastut vakavasti tai jos sattuu tapaturma niin soita hätäkeskukseen, SOS Alarm, jonka numero on 112. Kerro mitä on tapahtunut niin SOS-operoitsija hälyttää ne resurssit joita tarvitset saadaksesi apua.

## **Väkivalta läheisissä suhteissa / Våld i nära relationer**

### **Akuutti apu ja suoja / Akut hjälp och skydd**

Jos tarvitaan akuutisti suojaa tai tukea, soita SOS alarmiin numeroon 112.

Sosiaalihuolto vastaa siitä että väkivallalle altistuneet henkilöt ja heidän lapsensa saavat tukea ja apua. Iltaisin, öisin ja pyhäisin voit ottaa yhteyden sosiaalipäivystykseen (socialjouren) saadaksesi akuuttia apua perhe- ja suhdeongelmissa. Kysymys voi olla perheessä tapahtuvasta uhkailusta ja väkivallasta tai riippuvuusongelmista. Sosiaalipäivystyksen tavoittaa puhelimitse numerosta 0498-26 91 45 ja se on auki sekä aikuisille että lapsille kaikkina päivinä kello 16:sta 03:een. Akuuteissa asioissa toimistoaikana käännyt sosiaalipalvelun yksilö- ja perhehuollon puoleen. Puhelinnumero on 0498-26 88 19.

Terrafemillä on kansallinen päivystyspuhelin ulkomaalaistaustaisille naisille ja se on auki koko vuorokauden. Puhelu ei näy puhelinlaskussa ja numero on 020-52 10 10.

### **Sinulle joka olet nuori / För dig som är ung**

Oletko peloissasi? Onko joku ollut ilkeä jollekin tai vahingoittanut jotakin jonka tunnet? Se ei ole sinun vikasi! Sinä voit soittaa BRIS:n apupuhelimeen milloin tahansa, jos sinua on lyöty, kiusattu tai jos voit huonosti jostain muusta syystä. Meillä BRIS:ssä työskentelevillä on vaitiolovelvollisuus eikä sinun tarvitse kertoa nimeäsi ellei itse halua. Voit soittaa milloin tahansa eikä se maksa mitään. Puhelinnumero on 116 111.